

- 3) Je třeba čl. 15 odst. 1 a 4 směrnice 2003/86/ES vykládat v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, o kterou se jedná ve věci v původním řízení, jež stanoví, že samostatné povolení k pobytu lze vydat nejdříve od okamžiku podání žádosti?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberlandesgericht Düsseldorf (Německo) dne 17. května 2017 – Rhenus Veniro GmbH & Co. KG v. Kreis Heinsberg

(Věc C-267/17)

(2017/C 269/04)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Rhenus Veniro GmbH & Co. KG

Žalovaný: Kreis Heinsberg

Předběžné otázky

1. Je čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 1370/2007⁽¹⁾ použitelný na přímo uzavřené smlouvy o veřejných službách ve smyslu čl. 2 písm. i) nařízení, jež nejsou smlouvami, které ve smyslu čl. 5 odst. 1 druhé věty nařízení mají podobu koncesí na služby ve smyslu směrnice 2004/17/ES nebo 2004/18/ES?

Pro případ kladné odpovědi na první otázku:

2. Vychází čl. 2 písm. b) a čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 1370/2007 nepřímou prostřednictvím slova „nebo“ z výlučné pravomoci buď jediného orgánu nebo skupiny orgánů veřejné správy, nebo může být podle těchto ustanovení jediný orgán i členem skupiny orgánů veřejné správy a přenést na skupinu určité úlohy, ale zároveň zůstat nadále oprávněný zasahovat podle čl. 2 písm. b) a být příslušným místním orgánem podle čl. 5 odst. 2 nařízení?
3. Vylučuje čl. 5 odst. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 1370/2007 prostřednictvím povinnosti samostatného poskytování převážné části veřejných služeb v přepravě cestujících, aby vnitřní provozovatel nechal poskytnout tuto převážnou část služeb stoprocentní dceřinou společností?
4. K jakému datu musejí být splněny podmínky přímého uzavření smlouvy stanovené v čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 1370/2007, již při zveřejnění zamýšleného přímého uzavření podle článku 7 nařízení (ES) č. 1370/2007 nebo až při samotném přímém uzavření smlouvy?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70 (Úř. věst. L 315, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresním soudem v Českých Budějovicích (Česká republika) dne 19. května 2017 – Česká pojišťovna a.s. v. WCZ spol. s r.o.

(Věc C-287/17)

(2017/C 269/05)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Okresní soud v Českých Budějovicích

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Česká pojišťovna a.s.

Žalovaná: WCZ spol. s r.o.

Předběžná otázka

Má čl. 6 odst. 1 a 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/7/EU⁽¹⁾, o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích, být vykládán tak, že ukládá soudu přiznat úspěšnému žalobci ve sporu o úhradu pohledávky z obchodní transakce vymezené v čl. 3 nebo 4 uvedené směrnice částku 40 EUR (nebo ekvivalent v národní měně) a vedle toho náhradu nákladů soudního řízení, a to včetně náhrady nákladů na upomínání žalovaného před podáním žaloby ve výši stanovené procesními předpisy členského státu?

⁽¹⁾ Úř. věst. 2011, L 48, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kúria (Maďarsko) dne 24. května 2017 – Hochtief AG v. Budapest Főváros Önkormányzata

(Věc C-300/17)

(2017/C 269/06)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Kúria

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Hochtief AG

Žalovaný: Budapest Főváros Önkormányzata

Předběžné otázky

- 1) Brání unijní právo procesně právnímu ustanovení členského státu, podle něhož mohou být veškeré občanskoprávní nároky vycházející z porušení právního předpisu v oblasti veřejných zakázek nebo řízení o zadávání těchto zakázek uplatněny pouze na základě pravomocného prohlášení týkajícího se existence porušení daného právního předpisu, které vydal odvolací senát Úřadu pro veřejné zakázky nebo soud, který rozhoduje o žalobě podané proti rozhodnutí odvolacího senátu Úřadu pro veřejné zakázky?
- 2) Může být právní ustanovení členského státu, podle něhož lze návrh na náhradu škody uplatnit pouze pod podmínkou, že odvolací senát Úřadu pro veřejné zakázky nebo soud, který rozhoduje o žalobě podané proti rozhodnutí odvolacího senátu Úřadu pro veřejné zakázky, vydal pravomocné prohlášení týkající se existence porušení daného právního předpisu, v souladu s unijním právem nahrazeno jiným ustanovením? Jinými slovy, je možné, aby poškozená osoba prokázala porušení daného právního předpisu jinými prostředky?
- 3) Je nutné mít v rámci sporu vedeného za účelem vymáhání náhrady škody za to, že procesněprávní ustanovení členského státu, které umožňuje napadnout správní rozhodnutí u soudu výlučně na základě právních argumentů vznesených v řízení před odvolacím senátem Úřadu pro veřejné zakázky, a to i pokud by poškozená osoba mohla doložit porušení právního předpisu, jehož se dovolává, pouze odkazem na protiprávnost svého vyloučení na základě střetu zájmů podle judikatury Soudního dvora, takže by se jednalo o vyloučení z řízení o zadání veřejné zakázky z jiného důvodu, který by podle ustanovení upravujících vyjednávací řízení odpovídal změně přihlášky zmíněné osoby, je v rozporu s unijním právem, a zvláště pak se zásadou efektivit a rovnocennosti, nebo může zakládat účinky, které jsou v rozporu s tímto právem a s těmito zásadami?